



# CHÚA NHẬT V PHỤC SINH NĂM C

Fifth Sunday  
of Easter

Ngày 18 tháng 5  
năm 2025

## GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston  
8503 South Kirkwood Road  
Houston, TX 77099  
281.495.8133 281.568.1833 FAX  
Email: [info@giaoxungoiloi.org](mailto:info@giaoxungoiloi.org)  
[www.giaoxungoiloi.org](http://www.giaoxungoiloi.org)

### Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu

### Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

### Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc  
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

### Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

### Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm  
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

### Cổng Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Sáu:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

Thứ Bảy:

Mở: 6:30 am Đóng: 7:30 pm

Chúa Nhật:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

## THÁNH LỄ:

### Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

### Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

### Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis  
832.274.8163

### Chúa Nhật

7:00 am Trần Xuân Lộc  
713.518.4406

9:00 am Vũ Hữu Thư  
832.247.5969

11:00 am Bạch Thái Hùng  
832.350.2642

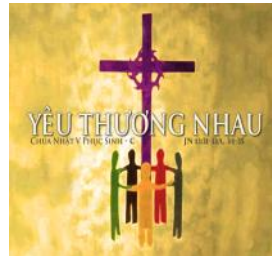
2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ  
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Hân  
832.668.4169

### Giải Tội:

\* Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm  
\* 30 phút trước các Thánh Lễ  
hãy theo hẹn

## YÊU THƯƠNG



Nếu kiểm điểm lại đời sống, xét mình về những lời nói, những cử chỉ và những việc làm đối với những người chung quanh, chúng ta sẽ thấy mình đã sai lỗi rất nhiều giới luật yêu thương của Chúa. Tôi nghĩ rằng Lời Chúa phán: Người phải yêu thương anh em như chính mình người, sẽ bao gồm tất cả và chi phối mọi liên hệ giữa người với người. Nếu chúng ta hiểu thấu đức bác ái và cố gắng thực hiện, chúng ta sẽ trở nên những người lịch sự, tế nhị và dễ thương.

Yêu thương anh em, nhiều người trong chúng ta cho rằng, lệnh truyền này có tính cách giáo điều, mang nặng tính chất đạo đức, không còn gây được những ấn tượng mạnh mẽ. Trong khi đó, cuộc sống thì biến đổi từng ngày và từng giờ. Người ta chú trọng đến những vẻ hào nhoáng bên ngoài. Những lời nói tuyên truyền. Tất cả làm thành như một lớp sơn, phết trên thanh gỗ mục. Trong khi đó tinh thần bác ái, tinh thần yêu thương vẫn cứ bị quên lãng, và không có một chỗ đứng quan trọng nào trong sinh hoạt thường ngày.

Bên Phi châu, có những bộ lạc, khi gặp nhau người ta chào nhau bằng câu: Tôi nhìn thấy bạn. Câu nói này đối với chúng ta không mang một ý nghĩa gì đặc sắc, nhưng nếu suy nghĩ một chút, chúng ta sẽ thấy được cả một quan niệm sống của dân bản xứ. Tôi nhìn thấy bạn, có nghĩa là tôi

không tập trung cái nhìn ích kỷ trên bản thân tôi, tôi không coi tôi như là cái rốn của vũ trụ, nhưng tôi nhìn thấy bạn, với tất cả địa vị và giá trị của bạn.

**Tôn trọng người khác**, có lẽ đó là điều mà hiện nay chúng ta còn thiếu sót rất nhiều. Người khác không phải là một hòn đảo để cho tôi thám hiểm, cũng không phải là một trái chanh cho tôi vắt kiệt. Người khác là anh em của tôi, là hình ảnh của Thiên Chúa. Dù họ có xấu xa và tệ bạc đến đâu chẳng nữa thì họ cũng đã được cứu chuộc bằng Máu Thánh Đức Kitô, thuộc về gia đình Thiên Chúa cũng như tôi. Trong gia đình này, Thiên Chúa là Cha và chúng ta là anh em với nhau. Nếu nhìn người khác như thế, chúng ta sẽ trở nên người Kitô hữu trưởng thành và sống đạo.

Một người ngoại quốc bước xuống xe điện. Ông ta hỏi thăm về địa chỉ với người mà ông ta gặp đầu tiên. Người ấy đã chỉ về căn kẽ rồi lại đi theo và xách hành lý cho ông ta tới tận địa chỉ mà ông ta định đến. Tò mò, ông ta bèn hỏi người ấy: Tại sao ông lại làm cho tôi như thế, đang khi tôi chỉ là một kẻ xa lạ. Rất đơn sơ và thành thật, người kia đã trả lời: Vì tôi là người Kitô hữu.

Là người Kitô hữu, chúng ta hãy yêu thương người khác trong Đức Kitô và vì Đức Kitô. Hãy yêu thương người khác, vì tất cả đều là anh em, đều có chung một Cha là Thiên Chúa ở trên trời.

<https://gpcantho.com/>

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

### Chủ Tịch

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

### Phó Chủ Tịch

Nguyễn Vinh 713.240.2683

### Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

### Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Ủy Viên Thánh Nhạc:  
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:  
Đoàn Kimberly

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

### Chủ Tịch

Vũ Hữu Thư 832.247.5969

### Phó Chủ Tịch

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

### Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Lê Lâm 281.748.8067

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

## TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

### Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thi Anna 713.517.1621

### Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

### Đòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

### Thiếu Nhi Thánh Thể

Hứa Lý Michelle 832.552.0156

### Lêgiô Marie

Đỗ Tuyết Mai 281.687.9294

### Thăng Tiến Hôn Nhân

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

### Cursillo

Phạm Thái 281.250.4512

### Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trung Travis 832.710.8809

### Liên Minh Thánh Tâm

Bùi Văn Minh 713.249.7539

## HÂN HOAN CHÚC MỪNG

**Cha Chánh Xứ: Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ**

32 năm Thiên Chức Linh Mục (Ngày 22 tháng 5)

**Cha Phó Xứ: Giuse Bùi Phương Tiến**

28 năm Thiên Chức Linh Mục (Ngày 17 tháng 5)

Nguyên xin ân sủng của Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể,  
qua lời cầu bầu của Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse  
và Thánh Gioan Viannê tiếp tục trào ban trên hai Cha  
trong ơn gọi phụng sự Thiên Chúa và phục vụ Giáo Hội.

*Hội Đồng Mục Vụ và Tài Chánh  
cùng với các đoàn thể Công Giáo Tiến Hành  
và toàn thể giáo dân Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể*

## THÔNG BÁO GIÁO XỨ

### ĐỀN TẠ VÀ DÂNG HOA KÍNH ĐỨC MẸ

Trong tháng Năm, Tháng Hoa Kính Đức Mẹ, 6 giờ 20 tối thứ Hai và Ba, có giờ lần hạt Kinh Mân Côi và dâng hoa kính Đức Mẹ.

Các ngày thứ Tư, Năm và Sáu, 6 giờ 20 tối có giờ lần hạt Kinh Mân Côi; 7 giờ tối thánh lễ và nghi thức dâng hoa kính Đức Mẹ.

### QUỸ PHỤC VỤ (DSF) 2025

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston đã phát động quyền góp cho Quỹ Phục Vụ 2025 (DSF). Năm nay, Giáo Xứ Ngôi Lời được ấn định quyền góp \$111,400.

Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00 Mỹ kim hay nhiều ít tùy lòng hảo tâm.

### BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn đề ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

### ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

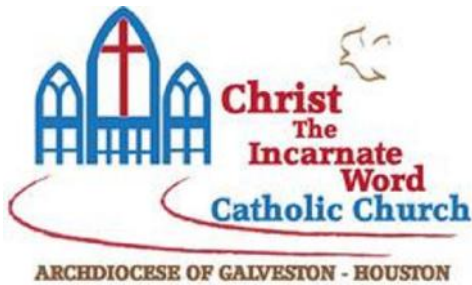
- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: [ngoiloi8503@gmail.com](mailto:ngoiloi8503@gmail.com) (không có chi phí)

\*\*\*Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.\*\*\*

### TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua được \$26,194 Mỹ kim.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.



## PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

### Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ Hôn Phối và  
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

### CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

#### Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

#### Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

#### Emmanuel: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Becky Giao

#### Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

#### 2 pm Chúa Nhật (Anh Ngữ)

#### Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

## ĐẶC TRÁCH

### Ban Giáo Dục

#### Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

#### Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

#### Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

#### Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

#### Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

#### Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

#### Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

#### Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

#### Ban Trật Tự

Huỳnh Hải Brian 832.605.1917

#### Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683



## KINH NĂM THÁNH 2025

Lạy Cha trên trời,  
Xin cho ơn *đức tin* mà Cha ban tặng chúng con  
trong Chúa Giêsu Kitô, Con Cha và Anh của chúng con,  
cùng ngọn lửa *đức ái* được thắp lên trong tâm hồn chúng con  
bởi Chúa Thánh Thần,  
khởi dậy trong chúng con niềm *hy vọng* hồng phúc hướng về  
Nước Cha trị đến.

Xin ân sủng Cha biến đổi chúng con  
thành những người miệt mài vun trồng hạt giống Tin Mừng.

Ước gì những hạt giống ấy  
biến đổi từ bên trong nhân loại và toàn thể vũ trụ này,  
trong khi vừng lòng mong đợi trời mới đất mới,  
lúc mà quyền lực Sự Dữ sẽ bị đánh bại,  
và vinh quang Cha sẽ chiếu sáng muôn đời.  
Xin cho ân sủng của Năm Thánh này  
khởi dậy trong chúng con, là *Những Người Lữ Hành Hy Vọng*,  
niềm khao khát kho tàng ở trên trời.

Đồng thời cũng làm lan tỏa trên khắp thế giới  
niềm vui và sự bình an của Đấng Cứu Chuộc chúng con.  
Xin tôn vinh và ngợi khen Cha là Thiên Chúa chúng con,  
Cha đáng chúc tụng mãi muôn đời. Amen.

Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô  
(*Bản dịch Kinh Năm Thánh đã được*  
*Đức Cha Emmanuel Nguyễn Hồng Sơn phê chuẩn*)

Trong năm Thánh 2025, để hưởng ơn toàn xá, người Công Giáo có thể  
kính viếng Nhà Thờ Chánh Tòa hoặc Nhà Thờ đồng Chánh Tòa trong  
Tổng Giáo Phận Galveston-Houston, theo địa chỉ dưới đây:

### St. Mary Cathedral Basilica

2011 Church St.  
Galveston, TX 77550

### Co-Cathedral of the Sacred Heart

1111 St. Joseph Pkwy.  
Houston, TX 77002

Những Điều Kiện để hưởng Ôn Toàn Xá:

- Lãnh nhận Bí tích Hòa giải (Xưng tội).
- Tham dự Thánh Lễ và rước Mình Thánh Chúa.
- Đọc một một Kinh Lạy Cha và Kinh Tin Kính, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng.

## Ý Chỉ Cầu Nguyện của Đức Cố Thánh Cha Phanxicô trong Năm Thánh Tháng Năm – 2025: Cầu cho điều kiện làm việc.

Chúng ta hãy cầu nguyện rằng thông qua công việc, mỗi người có thể tìm  
thấy sự viên mãn, các gia đình có thể được duy trì trong phẩm giá và xã hội  
có thể được nhân bản hóa.



# SUY NIỆM LỜI CHÚA

## THỨ HAI TUẦN V PHỤC SINH

*‘Chúng tôi loan tin mừng cho các bạn, là hãy bỏ những cái hão huyền này đi, mà trở lại cùng Thiên Chúa hằng sống, Đấng đã tạo thành trời đất với biển khơi cùng muôn loài trong đó’.*

Công việc rao giảng tin mừng của Phaolô và Barnaba không chút dễ dàng gì. Những người do thái liên kết với người ngoại giáo tìm cách ném đá hai ông. Nhưng quyền năng của Thiên Chúa hoạt động che chở các tông đồ. Đến độ tại Listra họ đã làm phép lạ chữa lành một người bại liệt. Dân chúng phấn khích. Họ nghĩ rằng Phaolô và Barnaba là hiện thân của các vị thần Zeus và Hermes từ trời xuống. Sự hưng phấn đến cao độ thầy tư tế của thần Zeus thực hiện những hình thức tôn vinh các ngài vì họ tin các ngài là thần linh mặc xác con người. Phaolô và Barnaba phản đối: họ xé áo mình ra. Các ngài không dừng lại nơi việc từ khước điều ngu xuẩn và sai lạc mà còn vui mừng loan báo về Thiên Chúa hằng sống, vì tình yêu, đã không ngừng thi ân giáng phúc cho con người.

Hai bài học rút ra từ đoạn văn này sống động này. Trước tiên lòng yêu mến sự thật làm chuyển vị con người ta vào trong chiều kích tạo thành không bao giờ dám có những thái độ chống đối Đấng Tạo Hóa.

Thái độ khác đó là không bao giờ dừng lại nơi sự phẫn nộ, ngay cả khi là chính đáng, nhưng phải tiến đến một việc loan báo những gì là chân, thiện, mỹ, bằng chính những lựa chọn hằng ngày trong lòng cậy tin và yêu mến của chúng ta nữa. Lạy Chúa, xin hãy cùng cố con người chúng con. Xin bảo vệ con người con và biến nó nên chứng cứ cho sự hiện diện của Chúa.

### *Ai yêu mến Thầy*

Giácóp yêu Rachel và để có thể cưới cô làm vợ, đã phải ở rể cho ông cha vợ Laban 7 năm trời, ‘nhưng đối với cậu chỉ như vài ngày vì cậu quá yêu cô’ (St 29,20). Rồi sau khi bị Laban tráo trở (gả cô chị Lêa), Giacóp lại chấp nhận ở rể thêm 7 năm nữa. ‘Đức mến tha thứ tất cả, tin tưởng tất cả, hy vọng tất cả, chịu đựng tất cả’ (1 Cor 13,7). Tin tưởng và kiên trung là dấu chỉ của tình yêu đích thực.

Trong bài tin mừng hôm nay, Chúa Giêsu lập lại ý tưởng ấy ít nhất đến ba lần: Ai yêu mến Thầy, sẽ giữ lời Thầy và những điều Thầy truyền dạy. Giữ những điều Thầy truyền dạy (tóm gọn trong lệnh truyền yêu thương), giữ các lời của Thầy (lời dạy của Chúa được Giáo Hội truyền lại) chỉ có thể thực hiện được nếu chúng ta giữ lời của Ngài, nhất là khi lời của Chúa Cha chiếm lấy hồn ta (Thánh Augustinô).

Tình yêu giữa Cha và Con là công trình của Chúa Thánh Thần, được đổ tràn vào lòng chúng ta qua các bí tích. Cũng như sứ mạng của Đức Kitô là dẫn đưa chúng ta đến với Cha, sứ mạng của Chúa Thánh Thần cũng dẫn đưa chúng ta đến với Chúa Con (Thánh Tôma Aquinô). Chính Thánh Thần cho ta khả năng đối mặt với tất cả mọi sự nhờ qua Đức Kitô. Lạy Chúa Thánh Thần, xin hãy đến!



## THỨ BA TUẦN V PHỤC SINH

*Barnaba và Phaolô trở lại Lýtra, Icônô và Antiokia. Hai ông cũng cố tinh thần các môn đệ, và khuyên nhủ họ giữ vững đức tin. Hai ông nói: ‘Chúng ta phải chịu nhiều gian khổ mới được vào Nước Thiên Chúa’.*

Barnaba và Phaolô như những ngọn đuốc cháy sáng, đến mọi nơi loan báo tin mừng trong các thành khác nhau. Quả thật là những người đi gieo giới giang, họ không bằng lòng đi gieo hạt Lời Chúa. Cho dù hành trình của họ vào thời ấy không dễ dàng chút nào, Phaolô và Barnaba còn quay trở lại những cộng đoàn mà họ đã thiết lập. Họ quay trở lại không chỉ để nhìn thấy hạt giống Lời Chúa lớn lên như thế nào mà họ còn hằng say tưới thêm bằng lời giảng dạy, bằng cách sống hiệp thông.

Ngày nay việc loan báo tin mừng cũng đòi hỏi nơi chúng ta lòng can đảm và hằng say kiên trì như thế. Khi thấy có cỏ dại của sự chán chường và thất vọng, cách thức để nhổ nó đi là: tin rằng cuộc sống sẽ qua đi và cùng với nó những gian khổ cũng sẽ qua đi, nhưng nhất là Thiên Chúa và Nước Thiên Chúa sẽ mở ra một tương lai vinh quang. Lạy Chúa, xin làm cho con vui tươi và kiên trì trong niềm hy vọng.

### *Bình an của Thiên Chúa*

Trong trại tập trung Auschwitz, có một phòng giam ‘nổi tiếng’ Phòng Giam số II. Đây là một phòng nhỏ sâu dưới lòng đất, nơi thánh Maximilianô Kolbê đã chết đói sau một thời gian hấp hối dài và chịu đủ mọi cực hình. Bên ngoài là chiếc sân nhỏ, nơi khoảng 20.000 người đã bị sát hại; bên cạnh là ‘bệnh viện’ nơi người ta mổ xẻ thân xác con người như thú vật, và ở cuối con đường là lò thiêu xác. Nơi trái tim của Cha Kolbê chắc chắn phải có sự bình an mà Đức Kitô hứa ban cho các môn đệ Ngài, vì Cha đã theo gương Ngài chấp nhận chết thay cho người khác.

Trong những hoàn cảnh tương tự, thánh Tôma More đã cầu nguyện: ‘Sự mất mát của cái chóng qua, mất bạn bè, mất tự do, mất mạng sống và mất tất cả chẳng là gì so với mối lợi là có được Đức Kitô’.

Quyền lực thế gian này cai trị bằng đe dọa, sợ sệt. Nhưng Đức Kitô nói: ‘Anh em đừng xao xuyến cũng đừng sợ hãi’. Ngài ban cho chúng ta bình an không theo kiểu thế gian, nghĩa là thứ bình an của thỏa mãn chán chường, thứ bình an sinh ra từ việc thỏa hiệp, bình an của những kẻ đang sống mà thật ra đã chết; nhưng bình an của Ngài là bình an của sự kết hiệp với Thiên Chúa, với Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần. Sự bình an sinh bởi sự tha thứ tội lỗi và được nuôi dưỡng bằng tình yêu, tình yêu của Thiên Chúa đối với chúng ta, bình an ấy tăng triển theo mức độ chúng ta chịu đau khổ vì Đức Kitô.

## THỨ TƯ TUẦN V PS

*Người ta bèn cử ông Banaba và Phaolô và một vài người khác lên Giêrusalem gặp các Tông đồ và các kỳ mục, để bàn về vấn đề đang tranh tụng.*

Đây là vấn đề cấp bách nếu không giải quyết sẽ gây ra nhiều bất đồng.

Ngay trong những cộng đoàn đầu tiên của Kitô giáo đã xảy ra điều mà bất cứ cộng đoàn nào đều thấy có. Vấn đề liên quan đến những người tân tòng. Một ít người đề nghị cách quyết liệt

rằng những ai không thuộc dân Israel, trước khi được nhận bí tích thánh tẩy, phải được cắt bì. Đó là điều mà họ không đồng ý với Banaba và Phaolô.

Điều đáng lưu ý là họ không vội vàng quyết định ngay, nhưng đã cử Banaba và Phaolô lên Giêrusalem để thỉnh ý các Tông đồ và các kỳ mục, lúc bấy giờ để lên Giêrusalem họ phải đi ngang qua Phênicia và Samaria. Cả hai trải qua cuộc hành trình dài nhờ sự trợ cấp của các tín hữu ở Antiokia. Banaba và Phaolô tuy là những người tôi tớ trung thành của tin mừng, họ đã không đưa ra một quyết định riêng của họ, nhưng đã đi thỉnh ý Phêrô và các kỳ mục.

Sự việc ấy có ý nghĩa cho cả ngày nay trong Giáo hội: Đức Giáo Hoàng (kể vị thánh Phêrô) hiệp nhất với các Giám Mục (kể vị các tông đồ) là tâm điểm soi sáng cho mọi người đến mức lấy những hướng dẫn để bước đi trong ánh sáng của Chúa Kitô.

Lạy Chúa Giêsu, Chúa đã trao chìa khóa Giáo hội cho Phêrô và các vị kế nhiệm, xin đừng để chúng con sống như những người quá khích, nhưng như những tôi tớ biết vâng phục Đấng thay mặt Đức Kitô trên thế gian, và những Giám mục cộng tác viên của ngài.

Lắng nghe Đức Giáo Hoàng và các Giám Mục khi các ngài nói nhân danh Thiên Chúa, có nghĩa là có sự nhất quán: tin thật rằng Thánh Thần soi sáng các ngài để chúng ta, dân của Thiên Chúa có thể lớn lên trong đức tin, trong đức cậy và đức mến.

### *Chấp nhận cắt tía*

Trong nhiều vùng miền trên thế giới hiện nay, người Kitô hữu vẫn còn là một hình ảnh của loại trừ. Ngay cả trong những quốc gia công giáo truyền thống, người tín hữu đang bị nhận chìm trong chủ nghĩa vật chất và trong chủ nghĩa thế tục, đe dọa sự sống theo Thần khí.

Một mình chúng ta, chúng ta sẽ đánh mất chính mình, hoảng sợ trước những sức mạnh hầu như luôn lớn mạnh hơn và nguy hại hơn.

Tình trạng của Giáo hội thời buổi ban đầu không khác là bao. Các Kitô hữu tiên khởi đi theo nhóm ngư phủ vùng Galilêa, bị tước mất quyền lợi trên những việc đời, nhưng lại tràn đầy sức mạnh của Thánh Thần, ‘họ đã đến, đã thấy và đã chiến thắng’ để quốc Roma. Chỉ dựa vào sức riêng mình, họ chẳng thể làm được gì, nhưng liên kết với Đức Kitô, như cành nho với thân nho, họ trở sinh nhiều hoa trái.

Mỗi người tín hữu được mời gọi làm như thế: sẵn sàng để cho người trồng nho, là Chúa Cha, cắt tía. Nói cách khác, để sinh hoa trái ta cần phải sẵn sàng chấp nhận đau khổ, ví dụ đi ngược lại với những xu hướng thịnh hành hiện thời, tôn trọng những nguyên tắc Kitô giáo trong các công việc làm ăn kinh doanh, chung thủy trong đời sống hôn nhân, chịu đựng mọi kỳ thị do việc tuyên xưng công khai niềm tin của mình. Sự đau khổ như thế thanh luyện lòng người tín hữu và tăng cường sự sống của Đức Kitô trong ta.

### **THỨ NĂM TUẦN V PS**

*Thiên Chúa là Đấng thấu suốt mọi tâm can đã chứng tỏ Người chấp nhận họ, khi ban Thánh Thần cho họ cũng như đã ban cho chúng ta. Người không phân biệt chút nào giữa chúng ta với họ, vì đã dùng đức tin để thanh tẩy lòng họ. Phaolô nói nhân danh Thiên Chúa, ngài làm chứng về điều*

chân thật, tốt đẹp. Là Thiên Chúa hằng sống, đáng thấu suốt mọi tâm can. Tâm can của con người là nơi bí ẩn nhất từ đó xuất phát điều lành cũng như điều dữ. Hành động theo thánh ý Thiên Chúa được thể hiện qua các lề luật của Người, tin mừng, những phận vụ riêng của mình hoặc hành động theo sự xúi giục của ma quỷ và những đam mê không kiểm soát được, tất cả khởi đầu từ tâm lòng của ta. Thiên Chúa biết ta và yêu thương ta. Không có ngăn trở hay khác biệt dẫn đến phân biệt đối xử. Thánh Thần được ban cho mọi người có lòng thành tâm: cho bất cứ ai thuộc bất cứ dân tộc, tôn giáo nào. Lý luận của Phêrô thật rõ ràng: nếu Thiên Chúa không phân biệt đối xử thì ta là ai mà lại dám?

Lạy Chúa, đáng dò thấu mọi tâm can, xin chữa lành con khỏi chỉ trích phân biệt đối xử. Xin làm cho con nên khí cụ tình thương của Chúa.

*Đức Kitô là sự thông hiệp. Ngài không đến thế gian này để sáng lập một tôn giáo mới, nhưng để mời gọi mọi người hiệp thông trong Ngài (Roger di Taizé)*

### *Niềm vui*

Cách ngôn trung hoa có câu: ‘Vẫn là vợ chồng dù phải ăn mày’. Nói cách khác, nếu chúng ta yêu thương nhau, chúng ta vẫn hạnh phúc ngay trong những hoàn cảnh khó khăn nhất. Niềm vui là dấu chỉ của người tín hữu đích thực, người yêu mến Thiên Chúa và ở lại trong tình yêu của Đức Kitô. Khép kín và do dự, lòng con người khó mà chấp nhận được Thiên Chúa yêu cách vô biên, dù những tội lỗi và những khước từ. Chấp nhận tình yêu không cân xứng của Đức Kitô, chấp nhận sự kiện là ngài yêu ta bằng một tình yêu vĩnh cửu, nghĩa là cảm nghiệm một niềm vui vô cùng to lớn, niềm vui được diễn tả qua những giọt nước mắt thống hối và trong những lời chúc tụng tạ ơn. Để niềm vui này tràn đầy, tâm hồn phải ở trong tình yêu của Ngài, phải nỗ lực luôn làm theo ý Ngài, sẵn sàng vác thập giá mình mỗi ngày, chịu đựng mất mát những niềm vui khác dù chính đáng và đến mức độ trải nghiệm sự vắng bóng Thiên Chúa, bóng tối của tâm hồn trước khi ánh bình minh của niềm vui vĩnh cửu lộ dạng, ngay bây giờ và mai sau.

### **THỨ SÁU TUẦN V PS**

*‘Đây là điều răn của Thầy: anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. Không có tình thương nào cao cả hơn tình thương của người đã hy sinh tính mạng vì bạn hữu mình’.*

Giới răn Chúa soi sáng đôi mắt con. Tất cả đều quý giá. Chúng mở ra cho ta những con đường nhiều lúc rất nhọc nhằn nhưng chỉ để làm cho ta sống cách trọn vẹn nhân tính được cứu chuộc của ta. Đây là điều quan trọng nhất trong các giới răn. Đức Giêsu gọi đó là điều răn của Ngài, nghĩa là tóm gọn tất cả những gì Ngài đến để mạc khải cho ta biết thánh ý Chúa Cha. Chúa đã tóm tắt các giới răn là: ‘Hãy yêu mến Thiên Chúa hết lòng, hết trí khôn, hết sức mình và yêu tha nhân như chính mình’. Cần lưu ý đến trạng từ ‘như’. Cần phải yêu theo cách thức của Đức Giêsu, như Ngài đã yêu thương ta và thí mạng sống vì những kẻ Ngài yêu. Cần phải khám phá ra mỗi ngày ý nghĩa sâu xa của từ ‘như’ này.

Lạy Chúa, yêu vì cảm thông thì dễ dàng, yêu vì những tình cảm trong sáng và tự nhiên như của đôi vợ chồng, của cha mẹ đối với con cái thì hợp lý và tốt đẹp, yêu vì bị thúc đẩy bởi những đam mê bất chính thì xấu xa và dẫn đến cái chết. Nhưng xin Chúa hãy nắm lấy tay con và dạy con biết từ chối những gì thuộc ‘cái tôi’ của con để thực sự tìm kiếm điều thiện

hảo cho tha nhân. Và sau cùng, xin hãy ban cho con đôi cánh để bay cao vào bầu trời của tình yêu – tự hiến mình: không còn có những chữ ‘nếu’, ‘nhưng mà’. Có điều gì đó chết đi trong con nhưng đó là điều chân thực. Điều nở hoa là tình yêu chân thực: tình yêu mà Đức Giêsu không chỉ đã nói đến mà còn nêu gương nữa.

Lạy Chúa, xin giúp con hiểu và nội tâm hóa từ ‘như’ để đời sống của con được nở hoa một vài mức độ ‘như’ cuộc đời của Chúa: một cuộc đời sống hoàn toàn cho tình yêu nhưng không.

#### *Tình bạn chân thật*

Thời xưa, tình bạn được coi trọng trên hết mọi sự. Được xem như một điều quý hiếm, mà chỉ có người nhân đức và học thức mới hưởng thụ được.

Khác với tình yêu tính dục, trong đó những người yêu, họ yêu nhau bằng cách đặt mình đối diện với người kia, thì trong tình bạn, người bạn tự đặt mình bên cạnh người khác, cùng nhìn về một mục đích hoặc có chung một lợi ích: sự thật, sự thiện, sự mỹ (C.S. Lewis). Điều nối kết những người bạn chân thật là sự thật được diễn đạt qua một cuộc sống đạo đức.

Đức Kitô đã gọi các môn đệ của Ngài là ‘bạn hữu’, gần gũi với Ngài hơn chỉ vào cuối cuộc đời Ngài, sau khi cho họ biết tất cả những gì Ngài đã nghe biết từ Chúa Cha, sau khi đã tỏ sự thật cho những kẻ mà Ngài tuyển chọn. Để cảm nghiệm rằng không có tình yêu nào lớn hơn tình yêu của người thí mạng vì bạn hữu mình. Do đó, điều là quý hiếm trong thời xa xưa, lại là điều thường tình trong Giáo hội, nơi đây mọi người nam nữ nhận biết và sống sự thật.

Như thế Giáo hội là công giáo, là tình bạn chân thật, và do đó mọi người từ khắp mọi nơi có thể yêu thương nhau thật sự, như Đức Kitô đã yêu chúng ta. Điều này hiển nhiên hơn hết trong đời sống tu trì.

### **THỨ BẢY TUẦN V PS**

*Các ông đi qua miền Phygia và Galát, vì Thánh Thần ngăn cản không cho các ông rao giảng lời Chúa ở Axia. Khi tới sát ranh giới Myxia, các ông thử vào miền Bithynia, nhưng Thánh Khí Đức Giêsu không cho phép. Các ông bèn đi qua miền Myxia mà xuống Troa.*

Trong đoạn sách Công vụ, ta thấy Phaolô cùng với Sila tiếp tục cuộc hành trình rao giảng Nước Thiên Chúa. Ta thấy cá tính mạnh mẽ của Phaolô trong việc đưa ra chương trình hành động. Tuy nhiên ngài chỉ là một người được sai đi. Chúa sai ngài đi, nên Chúa có toàn quyền để điều chỉnh những dự tính

và những đường rẽ trong hành trình của ngài. Phaolô đã để cho Chúa tiếp tục thay đổi, hủy bỏ, hướng dẫn những dự tính của ngài.

Là một bài học cho ta ngày nay. Là thể hệ của tiến bộ kỹ thuật, của những chương trình điện toán, ta thường hành động theo những dự toán trước. Là điều tốt. Miễn là phải ở trong tay của đáng có sẵn ý muốn tốt lành cho mọi người, dấu đời lúc còn bí ẩn với nhiều người

Một khiếm khuyết mà ta thường mắc phải là sự cứng nhắc. Đã lên chương trình như thế, thì phải làm theo thế. Chúa liên kết ta với Người, đem ta vào trong tim của Người để ta nên mềm mại, để biết lắng nghe ý muốn của Chúa, chắc chắn hiệu quả hơn mọi dự tính của ta.

Lạy Chúa Giêsu xin giữ con. Xin làm cho con biết lắng nghe ý muốn của Chúa Cha. Xin cho con đừng làm chủ những dự tính của mình, mà là người thực hành vui tươi những dự tính của Chúa.

Cũng như thanh sắt trên chiếc đe, con phó thác ý muốn con cho Chúa

#### *Niềm tin chứng nhân*

Một đức tin cần phải bảo vệ và loan truyền bằng gươm giáo là một đức tin quá yếu ớt. Lịch sử chứng minh điều nghịch lý này là đức tin Kitô giáo trở nên mạnh mẽ khi bị bách hại. Tertuliano đã viết: ‘Máu các Thánh tử đạo là hạt giống sinh ra người Kitô hữu’. Ngày nay, từ ‘tử đạo’ được dùng để chỉ người chịu khổ và chết vì một ‘nguyên do’, có thể là lý tưởng quốc gia, cách mạng xã hội, ngay cả ‘thánh chiến’ của những kẻ quá khích. Nhưng những tử đạo kiểu ấy chỉ gây ra thêm đau khổ lớn lao và rộng khắp hơn cho nhiều người khác. Người tử đạo đích thực (từ nguyên ngữ hy Lạp có nghĩa là chứng nhân) chịu khổ chỉ vì là Kitô hữu: chứng nhân của Đức Kitô. Thế kỷ chúng ta đang sống là thế kỷ của tử đạo, với vô số vị tử đạo, như các Kitô hữu ở Thổ Nhĩ Kỳ, ở Mexico....ta có thể thêm vào đó nhiều vùng miền khác. Danh sách vẫn còn tiếp nối dài. Và nhiều người đã đối diện với một cuộc tử đạo ‘trắng’ nghĩa là không đổ máu, để sống vững niềm tin của mình trong một thế giới mỗi ngày một vô thần hơn hoặc rao giảng những đòi hỏi toàn vẹn của Giáo huấn giáo hội trong lãnh vực luân lý, có nền tảng là mạc khải của Đức Kitô. Đừng lấy làm ngạc nhiên, nhưng tốt hơn hãy vui mừng và hạnh phúc: vì đó là điều mà chính Ngài đã hứa ban cho chúng ta.

**Lm. Phêrô Phạm Ngọc Lê**



### **ARCHDIOCESAN YOUTH CONFERENCE 2025 Hilton Americas Hotel July 25-27, 2025**

The Archdiocesan Youth Conference (AYC) gathers participants - both youths and adults - from all over the local Church. AYC is the largest evangelizing event for older adolescents that the Office of Adolescent Catechesis and Evangelization hosts annually. Participants will experience the diversity of the Archdiocese of Galveston Houston! They will have the opportunity to share and deepen their relationship with Jesus Christ through daily Mass Exposition of the Blessed Sacrament, Confession, dynamic talks, and other prayer experiences.

Incoming High School Freshman to graduating High School Seniors.  
Must be a parishioner of Christ, the Incarnate Word or current CCE Student.

**To register, scan QR Code: Key Leader - Hien Le, email: [info@ciwgxnl.org](mailto:info@ciwgxnl.org).**

**Cost per person \$280.00 (includes conference fee, hotel, t-shirt and meals)**

**Last day to register and make payment: June 26, 2025**

AYC 2025 Permission Slip & Liability Waiver







**Kimberley Ngo, MBA**

Founder | CEO | President  
Financial Advisor  
LUTCF, CLTC, FEPS  
MDRT (Top of Table)

Phone: (281) 506-7744

Mobile: (713) 557-8989

- ◆ Life insurance with living benefits /Bảo hiểm nhân thọ với quyền lợi sống
- ◆ Investment with bonus & high compound interest /Đầu tư có tiền lãi cao
- ◆ College planning/kế hoạch tiết kiệm cho Đại Học
- ◆ Health insurance: PPO, HMO & Obamacare/Bảo hiểm sức khỏe
- ◆ Final Expense/Chi phí cuối cùng
- ◆ Mortgage Protection/Bảo vệ căn nhà; được trả hết tiền nợ
- ◆ Realtor and Commercial Broker/Địa ốc
- ◆ 401k, IRA's, Annuity, CD, RMDs, Retirement

**11111A Bellaire Blvd.  
Houston, TX 77072**

**www.InteliOne.com  
www.InteliOneCareers.com**



**INSURANCE**

Phuong "Kelly"  
Huynh

**Bảo Hiểm: Bảo Hiểm  
Giá Tốt**

- Nhà
- Xe
- Thương Mại
- Nhân Thọ

**Quý vị đang tìm bảo hiểm với giá tốt?**

Chúng tôi có nhiều công ty bảo hiểm cho quý vị lựa chọn!

phuongkelly888@gmail.com Direct: **281-690-1173**

**11828 Bellaire Blvd, Ste 105d, Houston, TX 77072**

**GHI DANH MIỄN PHÍ**

**Bảo Hiểm Sức Khỏe**



**OBAMACARE**



**281-581-9999**

(Across the street / Đối diện chợ Mỹ Hoa)

**THAI PHAM  
INSURANCE AGENCY**

**Lower Price:**

**Auto • Home • Life • Flood Insurance**



**State Farm™**

**Cindy Nguyễn  
State Farm Agent**

**Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại**

12319 Bellaire Blvd., #500  
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

**281 - 530 - 2484**



Thảo Nguyễn  
Customer Representative

**Lô đất tại Nghĩa Trang Westheimer  
trong khu Công Giáo cần sang lại.**

**Chị Vinh Nguyen  
713-502-2865**



**Huong Hannah Tong, MD  
Family Medicine**

**Accepting new patients!**

- Major Insurances Accepted:
- Medicaid
  - Medicare
  - Most Obamacare plans
  - Most major commercial insurance plans.

(281) 341-3640

4911 Sand Hill Drive  
Sugar Land, Texas 77479

[oakbendmedcenter.org](http://oakbendmedcenter.org)



**5TH STREAM  
Realty**

**Linh Nguyễn  
(832) 484-0633**

[linh.realestates@gmail.com](mailto:linh.realestates@gmail.com)  
7941 Katy Fwy #787 - Houston, TX 77024



**Luật Sư  
JOHN HÙNG VÒNG  
TAI NẠN XE CỘ?**

Gọi ngay cho chúng tôi 24/7 để  
được hướng dẫn từ A-Z

**KHÔNG THẮNG - KHÔNG LẤY TIỀN**



**346-888-4878**

**www.vonglawfirm.com**



**Đặc Hương**  
**Giò Chả**  
 281.988.6155  
 Chuyên sản xuất  
 Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Dr. Tuan Nguyen    Dr. Tram Bui



Nhận tất cả các loại Medicaid  
 Medicare cho người cao niên  
 Nha khoa tổng quát, thẩm mỹ,  
 trồng răng implant

Phòng mạch Trong Khu Linh Quy:  
 10515 Bellaire Blvd, Ste K  
 Houston, TX 77072

Call or Text: (281) 495 - 4444  
 hitechdentalcare@gmail.com

**Chợ THANH BÌNH**  
 11810 Bellaire Blvd  
 Houston, TX 77072  
**(281) 495-9709**

Mở Cửa  
 Hàng Ngày  
 8 am - 8 pm



**J.R.N. Nursery II**  
 OPEN 7 DAYS A WEEK  
 MON-SAT: 8AM-7PM  
 SUN: 10AM-6PM

**11701 ALIEF CLODINE**  
**HOUSTON, TX 77072**

**(281) 235-3460      (281) 495-5450**

**NGUYEN VAN THI (Tony)**  
 Agent



24 Hour  
 Customer Services

**Allstate Insurance Company**  
 11110 Bellaire Blvd., Suite 105  
 Houston, TX 77072  
 Phone: 281.495.5800  
 Fax: 281.495.5801  
 Email: ThiNguyen@Allstate.com

**Auto - Home - Business & Life**

**KIM INSURANCE & TAX**  
 6988 Wilcrest Dr. STE B.  
 Houston, TX. 77072  
 Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946  
 Email: kyservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING**  
**INSURANCE • NOTARY**

\*\*\*SPECIAL\*\*\*

\$10.00 for Single person tax filing with  
 annual income less than \$10,000

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:  
 C-Corporation  
 S-Corporation  
 Partnership, LLC  
 Sole Proprietorship.  
 Xin giấy phép doanh nghiệp  
 (DBA, Licenses...) &  
 đổi bang (Renew Cosmetologists  
 License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:  
 Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.  
 Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

**CẦN THỢ MAY**

Tiệm may gần Hobby airport và ở Bellaire cần thợ may tại shop và nhà. Cần thợ cắt tại shop.

Liên lạc: Uyên  
 (713) 679-0683

**Trung Tâm An Dưỡng    Nhà Tôi**  
 6106 Grandvale Dr. Houston, TX 77072

Nhận chăm nuôi săn sóc người trẻ, già, yếu, tàn tật, tâm thần hoặc mới xuất viện. Có chuyên viên chăm sóc nhắc nhở uống thuốc 24/24. Bao ăn ở ngày 3 bữa: sáng, trưa, chiều. Thức ăn VN rất ngon, thay đổi mỗi ngày. Thường xuyên tắm gội, giặt giũ thay tã, quần áo, chăn mền, khăn trải giường. Nơi nghỉ dưỡng: An toàn, Vệ sinh, Sạch sẽ. Lịch sự, vui vẻ.

Call Mr. San  
 (832) 766-9705  
 www.NhaToiHouston.com

**HƯƠNG XUÂN TOFU**



**HƯƠNG XUÂN TOFU**  
 281-416-6231    346-570-5867

**AB REALTY & MORTGAGE**  
 11828 Bellaire Blvd ~ Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị  
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

**281-568-9988**

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER  
 \*Không cần chứng minh  
 lợi tức hoặc credit xấu\*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA**  
**CHỈ CẦN DOWN 3.5%**



**Christine Quỳnh** NMLS 268981  
 www.ABRealtyMortgage.com

**Viet Tourist - Travel & Tours**

**VÉ MÁY BAY    DU LỊCH**  
**TOUR DU LỊCH    DU HỌC**  
**DU THUYỀN    DI TRÚ**  
**TÀU HỎA    BẢO LÃNH**  
**KHÁCH SẠN    LÃNH SỰ**  
**THUÊ XE    PHÁP LÝ VN**



**281-505-7963    832-482-3888**

FB.com/VietTouristTravelTours

11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072  
 10708 Kingspoint Road Houston TX 77075  
 13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014

**GRAND EYE CARE**  
 See Your Grand New Style




Jennifer Bui, O.D.

**4828 Waterview Town Center #300**  
 Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem  
 Dr. Across from Academy  
**Richmond, TX 77407**  
**832-224-2667**

Mon - Fri    Saturday  
 9am - 6pm    9am - 3pm